

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 82 (1956)  
**Heft:** 34

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

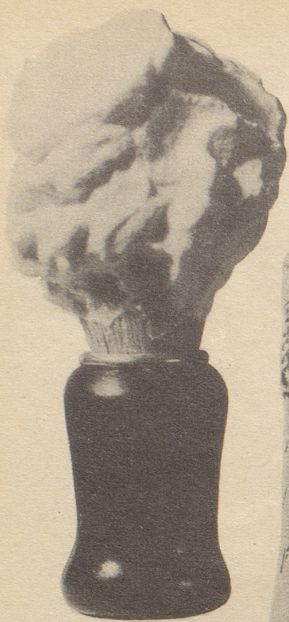
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.02.2026

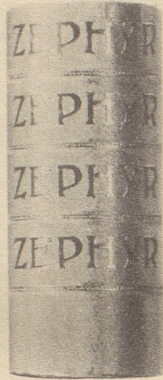
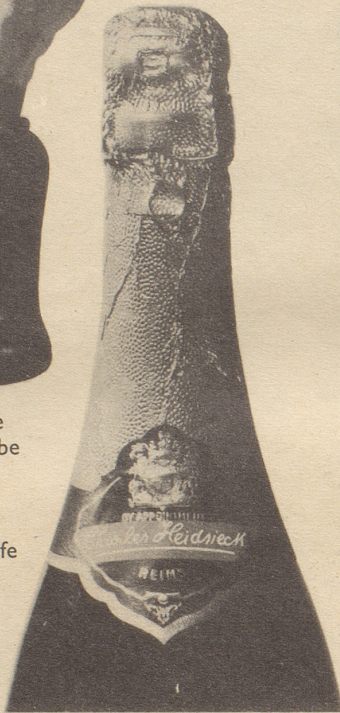
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Zephyr... der Champagner unter den Rasierseifen

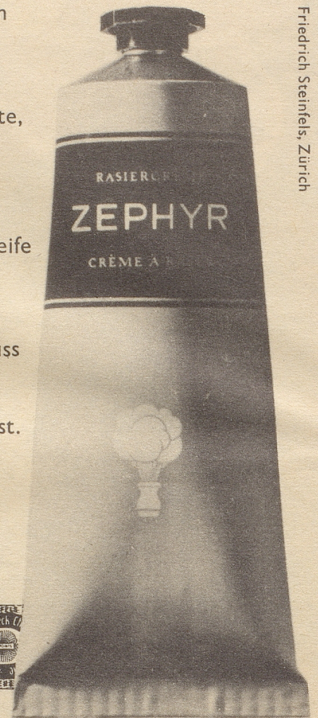


Rasiercrème  
grössere Tube  
Fr. 1.60  
Rasierseife  
Fr. 1.-  
Toilettenseife  
Fr. -.80



Wie ein prickelnder Champagner im funkelnden Kristallglas jedermann in gehobene Stimmung versetzt, genau so weckt der duftige Zephyr-Schaum die Lebensgeister. Eine dichte, blütenweisse und wohlduftende Sahne unzähliger kleinster Bläschen schmiegt sich beim Einseifen kosend ums Kinn und macht das Rasieren zum Vergnügen. Zephyr-Seife strafft die Haut und stellt die Haare so zum Schnitt, dass das Wegschneiden ohne Weh und Ach möglich wird. Der eigentliche Genuss aber kommt erst, wenn die Rasur beendet und der letzte Rest des üppigen Schaumes weggespült ist. Jetzt wird die Haut elastisch, weich und geschmeidig. Man fühlt sich beschwingt und ein Hauch der Frische und Sauberkeit strahlt den ganzen Tag vom Gesicht.

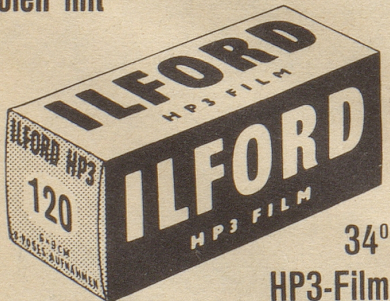
## Zephyr



Friedrich Steinfels, Zürich



Auch einfache  
Apparate  
holen mit



34<sup>0</sup>  
HP3-Film

für stark bewölkt / bedeckt  
Bilder heraus, die Sie mit Stolz  
zeigen werden.  
Grosser Belichtungsspielraum  
BEI IHREM PHOTOHÄNDLER  
Generalvertreter: Olt & Co. Zofingen

## ACHTUNG ... FERTIG ... LOS\*

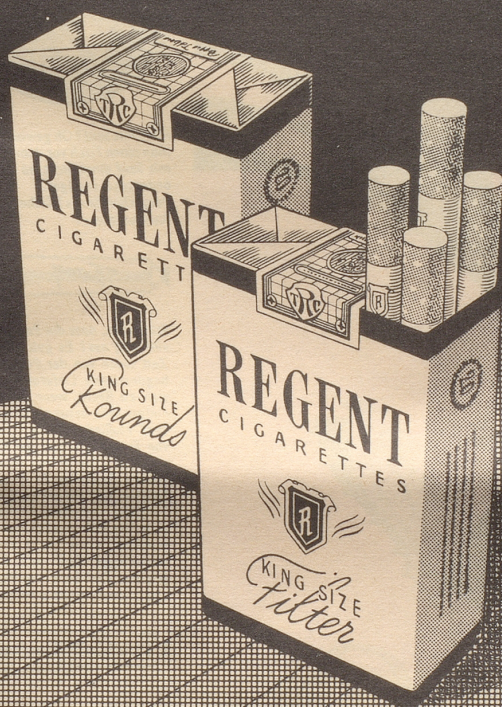


\*Apropos Los: Beim Rudern ist das Training ausschlaggebend; beim Glück heisst es: immer wieder probieren!

8. September Ziehung

Interkantonale Landes-Lotterie





# REGENT

die wahrhaft königliche Cigarette wird von immer mehr Rauchern und Raucherinnen «entdeckt».

Man weiss es zu schätzen, dass sie sich dank ihres langen Formats so angenehm kühl raucht und man lobt, dass in ihr ausgesucht feine, milde Tabake so harmonisch gemischt sind, dass beim rauchen jeder Zug zum vollen Genuss wird. – Erklärung:

Die RIGGIO TOBACCO CORP. NEW YORK stellt für die Produktion ihrer REGENT-Cigaretten in der Schweiz alle Mischungen mit besonderer Sorgfalt und Fachkenntnis zusammen.

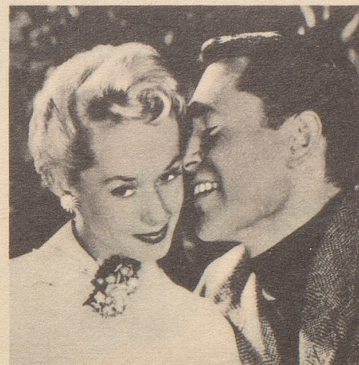
REGENT  
KING SIZE AMERICAN CIGARETTES  
MIT UND OHNE FILTER 20 CIG. FR. 1.30

Die erste King Size Cigarette in U.S.A.

## Durch tägliches Zähnebürsten mit COLGATE ZAHNPASTA mit GARDOL\*

Verleiht sofort  
frischen Atem!

Einmaliges Zähnebürsten mit Colgate Zahnpasta verleiht sofort frischen Atem und hält den Mund während mindestens 12 Stunden frisch und rein! Wissenschaftliche Untersuchungen haben bewiesen, dass Colgate Zahnpasta in 7 von 10 Fällen die Bildung schlechten Atems im Mund sofort verhindert!



### *sofort frischen Atem...*

Schützt die Zähne  
Tag und Nacht!

Schon einmaliges Zähnebürsten mit Colgate Zahnpasta schützt die Zähne Tag und Nacht, was durch Röntgenaufnahmen bei Hunderten von Personen, welche Colgate Zahnpasta verwendeten, bewiesen wurde, traten doch bei 4 von 5 Personen keine neuen Zahnhöhlungen auf!



## *Schutz der Zähne Tag und Nacht!*

Nur  
Colgate Zahnpasta  
enthält  
GARDOL\*  
zum Schutz  
der Zähne  
Tag und Nacht!



Normal-Tube Fr. 1.75  
Spar-Tube Fr. 2.85

\*GARDOL bleibt nach jedem Zähnebürsten während mindestens 12 Stunden haften und lässt sich weder abspülen noch sonstwie entfernen. Deshalb schützt zweimal tägliches Zähnebürsten mit Colgate Zahnpasta die Zähne Tag und Nacht!

\*Colgate's Markenname für Natrium N-lauroyl Sarcosinat

### Weisse Zähne, frischer Atem dank Colgate Zahnpasta mit GARDOL!

Colgate-Palmolive AG, Zürich

WGM 2/56

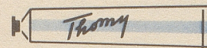


Um Ihren

Mann zu erfreuen...

## Thomy-Spalte

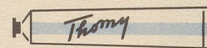
In dieser Spalte werden wir Antwort auf Fragen geben, wie sie uns in netten Briefen täglich gestellt werden.



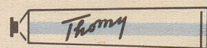
Das erste Senfrezept? Senf ist wirklich eine klassische Würze. Pythagoras lobte sie, Aristoteles empfahl sie wie auch Plinius der Ältere. Das erste Rezept jedoch stammt aus Rom aus dem Jahre 42 n. Chr. und sein Verfasser heisst Kolumella. Man sieht, wer den Senf liebt befindet sich in ausgezeichneten Gesellschaft.



Fisch mit Senf? Oh gewiss, wenn man einen Fisch vor dem Braten mit Senf einstreicht, so wird er bedeutend rässiger. Versuchen Sie es! Siehe Thomy-Fischbüchlein!



Stimmt es, dass die Pompadour viel Senf ass? Es gab zu jener Zeit einen von der Pompadour begünstigten Lieferanten, der sich zu Recht, wenn auch mit einiger Anmassung, Essig- und Senf-Hoflieferant des Königs von Frankreich und der Kaiser von Deutschland und Russland nannte. Er stellte 24 Arten von Senfher, solchen mit Knoblauch, Trüffeln, Kräutern, Anchois u. a.m. Um nicht zurückzustehen, machten seine Konkurrenten schleunigst Senf mit Champagner, Zwiebeln, Vanille und auf tausend andere Arten.



Wenn Sie Ihren Mann wieder einmal so recht vergnügt am Tische sitzen sehen möchten, so ist hier eine Anleitung! Ob die Liebe durch den Magen geht, wie das Sprichwort behauptet? So einfach dürfte es doch wohl nicht sein! Aber das Wohlbefinden und das «Vergnügtsein» Ihrer Familie hängen bestimmt weitgehend davon ab, wieviel Phantasie, wieviel Sorgfalt Sie auf Ihre Plättli zu verwenden bereit sind. Thomy hilft! Auch diese Spezialität ist ein Beispiel dafür, was für rässige, aromatische und bekömmliche Gerichte man mit Thomys-Senf, dem wunderschönen Kochhelfer, jederzeit erhalten kann.

# Thomy

der so feine Sachen macht

### Pikante Schweinskoteletten à la manière de Thomy

Pro Person 1 mageres Schweinskotelette gut mit Thomy's Senf einstreichen. Beidseitig schön braun anbraten. Die Koteletten in eine Gratinform legen (flache Platte). 150 g geriebenen Gruyère, 1 Esslöffel Thomy's Senf,

1 gehackte Knoblauchzehe, 1 Ei mit wenig Weisswein gut vermischen. Diese Masse auf die Koteletten streichen, etwas Bouillon beifügen und in vorgeheiztem Ofen, aber auf kleinem Feuer, den Käse schmelzen lassen. Mit Gemüse, Pommes-frites und Salat zusammen ist das ein rässiges Plättli!

